

中華民國二十六年三月二十日出版

# 合作旬報

張壽鏞題

第三十六期

## 目錄

合作近訊	三
合作著述	二
合作近訊	六
中國經濟信用保險合作社園地	七

# 通力合作

蔣中正



者行編  
址社  
話電  
中國經濟信用保險合作社  
上海南京路四〇八號  
安子銀行大樓三〇五號  
歡迎投稿 歡迎訂閱

**建設之利器**  
**致富之捷徑**

第三十三期

獎開日二月四

號千一第三下以與二 元萬五廿獎頭

中華民國二十六年三月二十日出版

## 合作談話

### 合作問答

什麼是合作？

凡是依平等互助的精神，具有共同的目的，實現團體中各個人的利益，就是合作。

什麼是合作社？

共同組織團體以達到上述宗旨的，便是合作社。就字義上說，合作社有三項要件：第一原則是為人為單位，不是以出資多少為單位。因其是人的集合團體，而不是金錢的集合團體。在合作社裏，祇有人的存在，并無大股東與小股東的分別。

第二原則是加入的人應該「作事」，不是坐而分利的。合作的成功與否，就在社員有無「作」的能力。美國借用協社的基本信條是：不能「作」的人，不要他加入合作社，因為他是不配合作的。如果幾個人或數千百人，單是聚攏起來，不能算是「合作」，必須他們都能為社「作」的，才是合作。「合而不作」絕不是合作。中國過去的合作社失敗的最大原因，便是「合而不作」。

第三原則是能作加入之後，應該有健全的組織，否則，不能實現合作。因為祇有了人的「結合」，雖是都「能作」，若無相當的組

織，亦不外是烏合之衆而已，幹不出什麼事情來。所以合作應有集團的組織，這種組織，因為是以人為單位，故是一種「社」，並不是一種公司。

合作社是依上述的三大原則，本平等互助的精神，要求各個人的共同利益，以實現集團的生活。

合作與營業有什麼分別？

一般人因為不明白合作社的性質，對於合作社便無興趣加入，或因其非如公司之以營利為目的，始終不願加入。這是錯誤的。合作社是最好的組織，最能實現我們的生活上的需求。現在將二者的不同分述於後：

(一) 合作社是平等的，因為是以人為單位的，而公司則否。

(二) 合作社是互助的，因為加入合作社的社員如遇困難，合作社應按章程所及的範圍內予以扶助，但公司却否。

(三) 合作社是認人的，而公司都是認股不認人。

(四) 合作社是均利的，而公司都是營利的。  
(五) 合作社是為加入的人謀利益的，而公司都是為出資股東謀利益的。

(六) 合作社的社員是無限制的，而公司的股東若遇公司發達時，必不許外資的加入。  
(七) 合作社的股票，是無漲跌的，因為合作社并非以營利為標準，而公司却否。

(八) 合作社的社員不論出資多少都有執行監察權，而公司除却股東之外，顧客是無權過問的。

合作有何利益？

合作的利益很多，舉其要的四：一是「互助」的利益；人類本是互助的，但自從物質發達後，人慾橫流，失去本性，狡詐我欺，勢利是從，合作就可免除這種情形。二是「均利的」利益；合作社的社員是利害相共的。社中得到的利潤，除必要費用及負擔外，都是謀全體社員的利益。三是「自助」的利益；薪工界的人，在人類中要占絕對多數。他們辛辛苦苦一生，結果是毫無所得。要解救他們的痛苦，唯有資助他們。薪工界的人，自助力量，單獨的看來却很薄弱，倘若要合起來，那就不可思議的雄厚了。四是「集團」的利益，合作必須有組織，這種組織的基礎築於「互助」「自助」「均利」上，就可得到集團的好處。因為人是不能離羣而獨居的，同時無意義的生活則羣亦是空的。加入合作社的人，他的生活就受其相當影響，由影響而發生力量。

# 合作著述

## 合作金庫概論(中) 陳維藩

寅、地方農業合作銀行：地方農業合作銀行，其資金來源，有：

- a 股本：每股自二十法郎至四十法郎
- b 準備金：每年盈餘中提出四分之三為準備金，提至數等於股本二分之二為止。
- c 存款
- d 由縣農業合作銀行借入款項，

### C 業務：

子、中央農業合作銀行：中央農業合作銀行之主要業務為：

- a 運用政府交付之農業資金；
- b 管理縣農業合作銀行之資金及其受人之資金；
- c 依縣農業合作銀行之中分發行債券；
- d 運用關於着手開闢荒地之資金。

以三種以下之利率放款，與實行農村電氣化之農村農業產業合作社及其他農業團體等。

丑、縣農業合作銀行：縣農業合作銀行之主要業務：

- a 對地方農業合作銀行放款。
- b 對各種農業合作社放款。
- 其次要業務：a 短期放款 b 票據貼現 c 中期信用 d 取得小農地長期個人信用 e 長期集合信用。

寅、地方農業合作銀行：地方農業合作銀行之主要業務為：

- a 對一切會員之短期放款，特別為對個人會員所發出之票據貼現，限期不得超過一年，普通為三個月；
- b 對一切會員之中期放款，期限為十年，用分年抵還辦法，有保證抵押及證券等担保方法。
- c 長期放款，長期放款目的，在援助農民購置及改良小農地，故借款者，限於耕作為業之個人對於用途，亦有嚴格之限制，期限不得超過十五年，採用分期攤還法，抵押品須為第一次押契，如有特別理由，終身人壽保險單，亦可担保，但最後償還日，不得超過六十歲之年齡。

### 戊、意大利

意大利之農業合作信用制度，其組織比較簡單，在最高雖有國立勞動銀行處於中央

機關之地位，最低有農村信用合作社之組織，但二者並無統屬關係，且國立勞動銀行，並非專營農業之機關，言其純粹之農村信用合作組織，則僅有農村信用合作社一種，此外則意政府另設特殊信用機關，以扶助農村信用合作社之發展。意大利之合作金庫，介紹於次：

一、路查提式：此種制度，完全脫胎於德國，其重要原則如左：

1. 以中產以下人民之共同責任及自動組織之基礎，其目的乃以協力及儲蓄供給會員資金之需要，
2. 合作社為有限責任制，
3. 資金之種類包括：
  - a 社員入會費； b 股本，
  - c 公積金，
  - d 社員儲蓄及存款， e 非社員之存款， f 發行農業債券， g 儲蓄銀行之援助， h 大銀行之援助， i 聯合會之通融，
4. 放款之種類有：
  - a 普通放款：通常以六個月為限；
  - b 往來放款：以二年為限；
  - c 典當放款；
  - d 票據貼現放款，
  - e 農業信用放款：限於社員，最長期限為一年，或以農產物及未收穫物為担

保。

1. 土地及有價券抵押放款；

2. 對於貧民之特殊放款；

3. 被除分配；

4. 股東紅利：十分之七

5. 公積金：十分之二

6. 其他如職員酬勞或補充教育金及慈善事業十分之一；

7. 職員多半為義務職，

二、與命保式：此種制度，起源於一八八三年，其制度之概況：言之於次：

1. 此種組織與當發獎式相似，為無限責任制，其目的專在繁榮農村，以社員共同之儲蓄及信用為基礎，獲得廉價購買農具牲畜肥料以及其他必需品等之費用。

2. 營業區域，雖不限於農村，但實際規模甚小，職員均無薪給，故開支甚小。

3. 以不招股為原則，其資源為借入款項及儲金三種。

4. 放款為其主要業務，其放款條件：

1. 對象限於社員，

2. 其用途必限於生產業務，

3. 放款保證，以土地證券及保證人為原則；

4. 放款期限，普通為三個月，但亦可延長，其延長期，亦以三個月為限；

5. 對於放款人，以重視人格，為最要條件；

6. 借款入於借款時，必須聲明其用途；

7. 每人之放款數額，有一定之限制；

8. 放款利率，亦有一定之限度；

9. 吳式亦存聯合會之組織，以調節其所屬合作社之金融，及監督所屬合作社之業務；

10. 每年盈餘，除歸入公積金，社員完全無分配之權利。

11. 吳式亦存聯合會之組織，以調節其所屬合作社之金融，及監督所屬合作社之業務；

12. 此外並謀促進農村合作社之發達與普遍。

三、國立勞動銀行：國立勞動銀行，創設於一九一三年，最初稱為國立信用合作社銀行，亦曰合作金庫，以供給產業合作社及其聯合會由產業合作社而成立之合法團體有共同之目的及法律承認之產業團體等，以短期信用為目的，其組織資金及業務，分述於次：

1. 組織：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

2. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

3. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

4. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

5. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

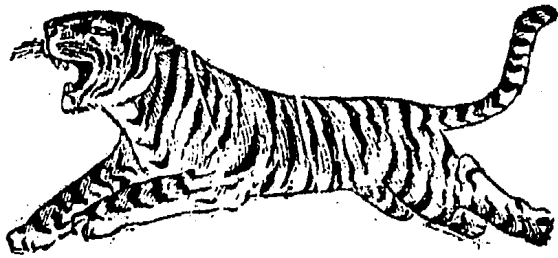
6. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

7. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

8. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

9. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察

10. 業務：受國民經濟部之直接指揮，內部組織，有理事會，執行委員會，及監察



# 虎標萬金油

是家庭必備之良藥！

時疫急痧 夏令各症

頭昏目眩 虫獸咬傷

或擦或服 立見功效

虎標永安堂滬行 電話九三五九號

委員會等，其事務所設在羅馬，在意大利各都市及殖民地之大都市，均有分行。

2. 資金：在一九一三年初創時，資本定為七·七五〇·〇〇〇利拉，由意大利銀行及其他十六家公益信用機關共同担任，其後政府又屢次出資加入者亦漸有增加，一九二九年計共有資本一六〇·〇〇〇〇〇利拉，其中百分之九十三為政府出資。

業務：其主要業務為放款，其放款為：

- a 對依法律承認之產業合作社，及其聯合會之放款。
- b 對市縣之附屬事業，土地改良，水壩灌溉排水事業等項之放款。
- c 對以改進勞動者之經濟及社會之助成爲目的，而經政府認可成立之法人之放款。
- d 對以國民經濟之增加爲目的之法人之放款。

其餘如比利時美國英國蘇聯丹麥匈牙利奧大利瑞士荷蘭保加利亞印度等國，大致均有中央合作金庫或地方合作金庫之組織關於篇幅，不能一一贅述，但有機會，容當另文介紹觀夫上述德日等國之合作金融制度，吾人可知：

(1) 合作金庫乃一種不以營利爲目的扶助中產以下階級之金融組織。

(2) 合作金庫之資本均由政府，合作社，及合作聯合會分認，非各普通銀行之可以隨意報股。

(3) 合作金庫之業務，雖大致與銀行相同，但其對象僅限於合作社及合作聯合會。

(4) 合作金庫較一般農業金融機關更能盡調劑合作資金之能事，並與農業金融機關並行而不悖。

### (二) 中國之合作金庫

#### 甲、章程

#### 合作金庫規則

實業部制定合作金庫規程，於廿五年十二月十八日公佈施行，該規程第一章總則，第二章資本，第三章組織，第四章業務，第五章附則，全文共計念五條，此項金庫，分爲：(一) 中央合作金庫，(二) 省及直隸行政院之市合作金庫，(三) 縣市合作金庫，(四) 縣市政府以下之區域於必要時得設合作金庫代理處，中央合作金庫之資本，至少一千萬元，省合作金庫，或直隸行政院之市合作金庫，至少一百萬元，縣市合作金庫，至少十萬元至合作金庫之業務，爲辦理存款借款放款匯兌及代理收付各種事項，茲將合作金庫規

程，誌后：

#### 第一章 總則

第一條 合作金庫，以調劑合作事業資金爲宗旨，準用合作社法合作社聯合社之規定組織之。

第二條 合作金庫分左列各種：

- 一、中央合作金庫；
- 二、省及直隸行政院之市合作金庫；
- 三、縣市合作金庫；
- 四、縣市以下之區域於必要時，得設合作金庫代理處。

宋治吉醫士爲無錫名醫章治康先生高足盡得新傳內外各科均有心得尤長刀圭學識經驗兩鑠豐富行道多年求治踵接着手成春聲譽鶴起良有以也茲應同人敬聘任爲本社醫藥顧問凡我社員抱探薪之憂者均隨時函詢一切糜不義務竭誠解答或親臨面診俾可悉心療治尤爲優待決不負諸社員之熱望也此啓

診所地址 瀋治御路南遠東飯店

隔壁育仁里三號

# 合作近訊

## 蘇農行會議閉幕

鎮江蘇農行銀行業務會議，三日上午開第二次大會，由總經理趙棟華主席，決議案計合作三十四件，農倉十四件，銀行業務及信託三十二件，管理二十二件，共百零二件，其重要者為一以丹陽，上海，武進，吳縣，江甯。五縣為合作中心區。二推廣已試辦成功之金城合作烘繭事業。三擴大吳江，吳縣之蠶絲產銷合作。四擴充徐屬水菓運銷合

作。五促進鹽華區之棉花產銷合作。六改進信用合作放款手續。七規定本年農村合作放款額，最低限度為一千萬元。八試辦農倉乾燥機。九利用農倉推行小麥分級，並決定無錫，溧滄，高郵，江陰等地，先行試辦，與實業部商榷局合作推行等案，下午舉行閉幕禮，總經理趙棟華以律已尊人增高行譽，運用規章，推廣業務，注重新運，實行節約，愛護公物，敦尚品德，四事勉勵同仁。四日分錫鎮兩組遊覽。(三日中央社電)

## 粵省合作金庫

▲中央社廣州二日電：粵建廳為調劑合作事業基金在省設合作金庫，額近一百萬，由各種合作社認股，先由省會試辦，再推及各縣，并規定縣基金額為十萬，金庫董事由當地長官兼任。

## 日本合作事業考察記

上海市合作事業委員會專家委員陳子密君客歲奉派赴日考察對於鄰邦合作事業頗有所得，回國後即從事編著「日本合作事業考察記」一書將日本之合作事業及合作典當會公司

## 興隆金記搬場車行



送粧搬場首  
屈一指接送  
行李妥當無  
比隨叫隨到  
照料週到搬  
役免費裝卸  
迅速車身寬  
大清潔穩妥  
社員用車特  
別折扣每個  
鐘點三元二  
角

總行：塘山路 電話：二五二九  
分行：馬路 電話：三三五一

本公司專營國內外工業原料化學藥品尤注重國貨出品如本牌硫化元青及開成酸硫酸新硫化碱廣東燒碱肇新元明粉等均由本公司獨家經理如蒙賜教無任歡迎

## 華豐工業原料有限公司

總所事務：上海法租界外灘公館馬路

電話：三十三號  
八一〇五號及  
八一八八六號

等詳加闡述實屬合作事業不可多得之參考巨帙並有實業部合作司長章元善氏暨上海市社會局局長潘公展氏作序該書業已出版每冊售價三角發行處上海黎明書局代售處上海銀行週報新生活書店南京中國合作學社外埠各大書局均有代售

## 中國經濟信用保險合作社園地

### 合作社之特點

- 一、互助平等 因合作社之組織，本於互助平等而設立也。
- 二、股權平均 公司有大小股東小股東之別，而合作社之社員則無大小，以人為單位，非以股權為單位也。
- 三、自助助人 公司之股東，僅能年終分紅，平時都不能對公司有請求。故遇一旦急需，不能以股東關係求助於公司，而合作社則否，一切貸放，限於社員，非社員則無此權利也。
- 四、進退自由 公司之股東，不能請求退股，祇可轉讓。且遇公司發達時，外人絕難入股。而合作社則否，長年招收社員，而社員亦可照章請求退股或轉讓股票也。
- 五、團體生活 合作社不特為社員謀投資之利益，且亦社員之互助團體，故曰：人人為我，我為人人。

本社組織概況

價三角發行處上海黎明書局代售處上海銀行週報新生活書店南京中國合作學社外埠各大書局均有代售

一、本社為中國首創最大之經濟合作社，成立於民國二十二年秋。

二、本社依合作社法登記，執有頒發登記證書。

三、本社經營者，對合作事業深有研究。發起人之旨趣，志在推行合作事業，以期改造中國社會，實現民生主義。

四、本社理事長為張壽鏞先生，係吾國財界前輩，熱心合作事業，並能切實負責，固非徒擁虛名已也。

五、本社業務及會計完全公開，社員如有疑問，隨時可來社詢問。如有意見，亦可提交本社常務理事會參考。

### 投資本社之可靠

一、社股可以抵借或請求收回——公司之股票，依法不能由公司收回或抵借，而合作社則否。社員可隨時照章退股，請求核算現值，或轉讓於本社認可之非社員，中途急需又可抵借，不啻有價證券也。

二、股款一部提存（保本投資）本社因鑒國人昧於合作事業，為使社會一般人士信仰合作事業之可靠起見，特將股款之一部份，（占百分六十）購置國家公債，長期投資，十足穩健。此項保本投資，最為固定。是今日加入本社，其所持股票，永遠有十足之保障，無異銀行之存單也。

### 消費合作社之發起

本社社員丘漢平張竹平等為謀社員消費便利起見，特發起組織消費合作社，專以日常飲食用品為主要業務，現正起草章程，籌備一切。

### 社員行動錄

丘漢平社員，於本月十日赴京公幹，十四日返滬。  
張竹平社員，上月因公赴京漢一帶視察，已於本月初返滬。  
劉道芳社員，於去歲臘底赴京，接洽業務，至本月十日返滬。

### 本刊法律顧問

丘漢平律師

事務所 南京路哈同大樓五樓  
電話一三二二五

新 上 海 藝 術 照 相 館

地址 四馬路 電話 九〇五四  
 馬路 四四號 馬路 四四號

本館開設伊始  
 對於攝影技術  
 聘有高等人才  
 負責辦理材料  
 概用上等價格  
 特別便宜尚祈  
 惠顧諸君駕臨  
 而試無任歡迎

價目

小小美術照 打每二角  
 二寸美術照 張六三角  
 三寸美術照 打每一元  
 贈送十寸放大一張  
 四寸美術照 張六元  
 贈送十二寸放大一張  
 六寸美術照 張三元五角  
 贈送十四寸放大一張

經濟優待券

憑此券拍  
 小小美術  
 照相每份  
 附送六寸  
 放大一張  
 團體結婚  
 照相一律  
 八折計算

並可贈送親友  
 可得實惠優待

本報閱者諸君  
 請將此券剪下